

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 9 DÉCEMBRE 1926.

PROJET DE LOI

rendant applicable jusqu'au 31 décembre 1927, les dispositions des paragraphes 2, 3, 4 et 5 de l'article 57 de la loi du 10 mars 1925, modifiée par celle du 10 juin 1926 et relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés ⁽¹⁾.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION DU COMMERCE, DE L'INDUSTRIE, DU TRAVAIL ET DES ASSURANCES ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALES (2), PAR M. HEYMAN.

MESSIEURS,

La loi du 10 mars 1925 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés, prévoit une *période transitoire* finissant le 31 décembre 1926, et une *période définitive* prenant cours au 1^{er} janvier 1927. L'article 57 de la loi stipule que pendant la période transitoire, c'est-à-dire pendant l'année 1926, les versements prévus à l'article 4, fixés à 8 p. c. des traitements, (5 p. c. par les patrons et 3 p. c. par les employés) seront néanmoins perçus.

Ces versements sont versés à la Caisse d'Épargne et de Retraite, qui les emploie à créer, en faveur des employés, des pensions de vieillesse et de survie, établies par la loi générale des pensions du 10 décembre 1924.

Par ces versements, les employés jouiront des avantages prévus par cette dernière loi.

» Mais, dit M. le Ministre dans son Exposé des Motifs, depuis la promulgation de la loi, et plus spécialement lors de la mise en vigueur de la disposition transitoire rappelée ci-dessus, de nombreuses critiques ont été émises, non seulement contre le montant élevé des versements exigés des employés, mais également contre d'autres dispositions de la loi; c'est ce qui nous a amené à constituer une commission temporaire à l'effet de connaître, d'une façon précise, les desiderata réels des employés et des employeurs, et, en même temps, déterminé à suspendre l'étude et l'élaboration des mesures d'exécution de la loi.

(1) Projet de loi, n° 24.

(2) La Commission, présidée par M. Pirmez, était composée de MM. Boël, Debacker, Debruycker, Delattre, Delvigne, de Pierpont, Dierkens, Falony, Heyman, Mampaey, Pater, Uytroever, Van Caenegem, Vergels, Verlinden.

» Cette Commission a tenu douze séances ; les patrons et employés étrangers à la Commission, qui en ont manifesté le désir, ont été invités à venir faire connaître à ce collège, leurs desiderata sur les points de la loi dont ils croyaient devoir demander la revision.

» A la clôture des travaux, un questionnaire a été établi par mon administration, conformément aux différentes résolutions prises au cours des séances tenues par la Commission. Un exemplaire de ce document a été envoyé à chacun des membres, ainsi qu'à toute personne et à tout organisme qui nous en a fait la demande, à l'effet de leur permettre de faire connaître d'une façon claire et précise leurs revendications, et c'est en tenant compte des indications qui nous ont été ainsi fournies que nous poursuivons l'étude de la revision de la loi du 10 mars 1925.

» Toutefois, dans le but de ne négliger aucun avis, comme de dissiper tout malentendu, le Gouvernement compte procéder, avec la collaboration de délégués que désigneront les deux Chambres du Parlement, à un supplément d'enquête publique, dès que les conclusions de la Commission d'études auront été coordonnées.

» Mais on comprendra qu'il sera difficile d'obtenir que l'examen de ce projet soit terminé à la Chambre et au Sénat avant le 1^{er} janvier prochain, et, cela serait-il, il ne sera certainement pas possible d'élaborer et de publier pour cette date toutes les mesures d'exécution.

» C'est pour ce motif que nous vous proposons de rendre applicables jusqu'au 31 décembre 1927, les dispositions faisant l'objet des paragraphes 2, 3, 4 et 5 de l'article 57 de la loi du 10 mars 1925 modifiée par celle du 10 juin 1926. »

En d'autres termes : le projet de loi qui vous est soumis tend à prolonger pour une année la période transitoire prévue par la loi du 10 mars 1925, afin de permettre au Gouvernement de recueillir toutes informations nécessaires et de s'entourer de toutes les garanties, avant de proposer des modifications précises et profondes à la loi.

La Commission permanente s'est ralliée unanimement au point de vue du Gouvernement et elle engage la Chambre à adopter le projet de loi qui lui est soumis, encore avant les vacances de Noël et de Nouvel-An.

Le Rapporteur,

HENRI HEYMAN.

Le Président,

MAURICE PIRMEZ.



Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 9 DECEMBER 1926.

Ontwerp van wet

waarbij worden toepasselijk gemaakt, tot op 31 December 1927, de bepalingen van de paragrafen 2, 3, 4 en 5 van artikel 57 van de wet van 10 Maart 1925, gewijzigd bij die van 10 Juni 1926 en betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdigen dood der bedienden ⁽¹⁾.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DEN HANDEL, DE NIJVERHEID, DEN ARBEID, DE SOCIALE VERZEKERINGEN EN VOORZORG (2), UITGEBRACHT DOOR DEN HEER HEYMAN.

MIJNE HEEREN,

De wet van 10 Maart 1925, betreffende de verzekering tegen ouderdom en vroegtijdigen dood der bedienden, bevat een *overgangstijdperk* eindigende op 31 December 1926, en een *definitief tijdperk* aanvang nemende op 1 Januari 1927. Artikel 57 dezer wet bepaalt, dat gedurende het overgangstijdperk, 't is te zeggen gedurende het jaar 1926, de stortingen voorgeschreven door artikel 4, stortingen beloopende tot 8 t. h. der jaarwedden (5 t. h. door den patroon en 3 t. h. door de bedienden), toch zullen geïnd worden.

Deze stortingen worden overgemaakt aan de Spaar- en lijfrentekas, waar zij aangewend worden om ten voordeele der bedienden de ouderdoms- en overlevingsrenten te vestigen, vastgesteld door de algemeene pensioenwet van 10 December 1924.

Tengevolge van deze stortingen, zullen de bedienden de voordeelen genieten voorzien bij deze laatste wet.

« Maar, zegt de heer Minister in zijne Memorie van Toelichting, sinds de openbare afkondiging van de wet en meer inzonderheid bij het in werking treden van bovenvermelde overgangsbepaling, werd niet alleen het hoog bedrag der stortingen, vereischt van de bedienden, maar eveneens andere bepalingen der wet fel gecritiseerd. Dit heeft aanleiding gegeven tot het tot stand brengen van een tijdelijke Commissie, ten einde op uitdrukkelijke wijze de juiste wenschen van de bedienden en werkgevers te kennen en terzelfdertijd heeft het ons doen besluiten de studie en het treffen van maatregelen ter uitvoering van de wet te schorsen.

(1) Wetsontwerp, n^o 24.

(2) De Commissie, voorgezeten door den heer Pirmez, bestond uit de heeren Boël, De Backer, De Bruycker, Delattre, Delvigne, de Pierpont, Dierkens, Falony, Heyman, Mampay, Pater, Uytroever, Van Caenegem, Vergels, Verlinden.

» Bedoelde Commissie heeft twaalf vergaderingen gehouden : de werkgevers en de bedienden in de Commissie niet vertegenwoordigd, die er om hebben gevraagd, werden er toe verzocht aan vermeld college hun desiderata te laten kennen omtrent de aangelegenheden der wet, waarvan ze de herziening meenden te moeten vragen.

» Bij het beëindigen der werkzaamheden, werd door mijn Administratie een vragenlijst opgesteld, overeenkomstig de verscheidene besluiten, in den loop der door de Commissie gehouden vergaderingen getroffen. Een exemplaar van dit stuk werd aan elk lid gezonden alsmede aan elk persoon en aan elke inrichting die er ons om vroegen, ten einde hun toe te laten ons hun grieven uitdrukkelijk en klaar te laten kennen en 't is met rekening te houden van de ons aldus verstrekte aanduidingen, dat wij de studie tot herziening der wet van 10 Maart 1925 voortzetten.

» Evenwel, om geene enkele meening onverlet te laten en om alle misverstand weg te nemen, is de Regeering zinnens, met de medehulp van door de twee Kamers aan te duiden afgevaardigden, een aanvullend openbaar onderzoek in te stellen, zoodra de besluiten van de Studiecommissie zijn samengeschakeld.

» Maar het is wel te verstaan, dat het onderzoek van dit ontwerp moeilijk vóór 1 Januari e. k. door Kamer en Senaat zou kunnen worden beëindigd, en ware het zóó, dan zal het stellig niet mogelijk wezen vóór dien datum al de maatregelen ter uitvoering vast te stellen en te publiceeren.

» Het is om die reden, dat wij U voorstellen de bepalingen tot 31 December 1927 toepasselijk te maken, die het voorwerp uitmaken van de paragrafen 2, 3, 4 en 5 van artikel 57 der wet van 10 Maart 1925, gewijzigd bij die van 10 Juni 1926 ».

In andere woorden : het thans voorgelegde wetsontwerp heeft tot doel het overgangstijdperk der wet van 10 Maart 1925 *met een jaar te verlengen*, ten einde de Regeering toe te laten al de noodige inlichten te nemen en zich van alle waarborgen te omringen vooraleer bepaalde en grondige wijzigingen aan de wet voor te stellen.

De Bestendige commissie is eenparig de zienswijzen der Regeering bijgetreden en noodigt de Kamer uit het haar voorgelegde wetsontwerp, althans vóór het kerst- en nieuwjaarverlof, te stemmen.

De Verslaggever,

HENDRIK HEYMAN.

De Voorzitter,

MAURICE PIRMEZ.
